

Selbsteinschätzungsbogen für Fremdsprachen

Liebe Interessentinnen und Interessenten,

Sie möchten an der Hamburger Volkshochschule einen Sprachkurs belegen, wissen aber nicht genau, auf welchem Niveau Ihre Sprachkenntnisse sind.

Anhand dieses Selbsteinschätzungsbogens können Sie sich eine erste Orientierung verschaffen.

Der Europarat hat insgesamt sechs Niveaus zur Beschreibung von Sprachkenntnissen festgelegt:

A1, A2, B1, B2, C1 und C2. Diese dienen u. a. dazu, diese Kenntnisse europaweit vergleichbar zu machen. Unter dem Stichwort *Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen* finden Sie dazu auf unserer Website www.vhs-hamburg.de weitere Informationen. Die Hamburger Volkshochschule bietet Ihnen derzeit Kurse auf den Niveaus A1, A2, B1, B2 und C1.

Was müssen Sie wissen:

- Der Bogen kann für alle Fremdsprachen, die die VHS anbietet, ausgefüllt werden: Von Arabisch über Isländisch zu Ungarisch.
- Bitte beachten Sie, dass es sich hierbei nicht um einen schriftlichen Test handelt. Sie werden vielmehr Aussagen finden, die mit „Ich kann ...“ beginnen. Kreuzen Sie diese Sätze für alle vier Fertigkeiten (Hören, Sprechen, Lesen, Schreiben) dann an, wenn Sie denken: Ja das kann ich in dieser Sprache!

Wie funktioniert es nun:

- Lesen Sie sich die 5 Bögen durch bzw. drucken Sie sie ggf. aus. Nehmen Sie sich zehn Minuten Zeit für das Ausfüllen. Sie haben je einen Bogen für das Niveau A1, A2, B1, B2 und C1.
- Am Ende jedes Bogens nehmen Sie selbst eine Auswertung vor, wie es dort beschrieben steht.
- Sobald Sie auf einem Bogen weniger als 10 Aussagen angekreuzt haben, können Sie die Selbsteinschätzung beenden.

WICHTIG:

Der Selbsteinschätzungsbogen dient zur Orientierung, welche Kursstufe für Sie passend ist. Wir empfehlen Ihnen darüber hinaus, eine Einstufung bei uns zu machen – persönlich oder telefonisch. Unsere Beraterinnen und Berater werden anhand Ihrer Ergebnisse ein Gespräch mit Ihnen führen, um Ihnen den passenden Kurs anzubieten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Hamburger Volkshochschule

Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen: A 1 Eingangsstufe

Selbsteinschätzungsbogen NIVEAU A1

Was können Sie schon?

Versuchen Sie bitte, Ihre Vorkenntnisse mit Hilfe der untenstehenden Aussagen einzuschätzen.
Kreuzen Sie alle Aussagen an, die auf Sie zutreffen. **X**

Hören Ich kann, wenn langsam und deutlich gesprochen wird,

- einfache Fragen zu meiner Person verstehen
- einfache Informationen und Fragen verstehen, z.B. in Läden, im Hotel, im Restaurant, am Telefon
- Zahlen, Preise und Uhrzeiten verstehen
- verstehen, wenn mir jemand den Weg erklärt

Lesen Ich kann

- einfache Mitteilungen verstehen, z.B. Postkarten und E-Mails
- Wörter auf Schildern und Plakaten verstehen
- ein einfaches Formular (z.B. bei einer Anmeldung) verstehen
- in Zeitungsartikeln einzelne Wörter verstehen

Sprechen Ich kann

- andere begrüßen und mich vorstellen,
- eine sehr einfache Unterhaltung über meine Herkunft, Familie und meinen Beruf führen
- für mich wichtige Fragen stellen z.B. in Geschäften, auf der Straße, am Bahnhof
- nach einfachen Wegbeschreibungen fragen und sie geben

Schreiben Ich kann

- ein Formular mit wichtigen Informationen zu meiner Person ausfüllen
- eine Postkarte, eine E-Mail oder eine kurze Notiz schreiben
- eine kurze mündlich oder telefonisch erhaltene Mitteilung aufschreiben
- mich selbst und meine Familie kurz beschreiben

Auswertung

- Es sind 16 Aussagen:
- Ab 14 angekreuzten Aussagen testen Sie Ihre Kenntnisse weiter auf der nächst höheren Stufe: A2 – Grundstufe
- Bei weniger als 10 angekreuzten Aussagen empfehlen wir Ihnen einen Kurs der Stufe A1 – Eingangsstufe.

Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen: A 2 Eingangsstufe

Selbsteinschätzungsbogen NIVEAU A2

Was können Sie schon?

Versuchen Sie bitte, Ihre Vorkenntnisse mit Hilfe der untenstehenden Aussagen einzuschätzen. Kreuzen Sie alle Aussagen an, die auf Sie zutreffen. X

Hören Ich kann

- Auskünfte, die man mir gibt, z.B. am Infoschalter, im Reisebüro, beim Arzt, verstehen, wenn langsam gesprochen wird
- das Wesentliche in Unterhaltungen verstehen, wenn langsam und über vertraute alltägliche Themen, wie z.B. Familie, nähere Umgebung, Arbeit, Freizeit, gesprochen wird
- kurze und einfache Durchsagen verstehen, z.B. am Flughafen oder am Bahnhof
- die wichtigsten Informationen in Fernsehmeldungen über mir bekannte Ereignisse verstehen, wenn die Meldung durch das Bild unterstützt wird

Lesen Ich kann

- einem einfach geschriebenen Zeitungsartikel die wichtigsten Informationen entnehmen
- kurze und einfache Briefe verstehen, die eine Information geben oder verlangen,
- konkrete Informationen in einfachen Texten auffinden, z.B. in Anzeigen, Prospekten, Speisekarten und Fahrplänen
- einfache Gebrauchsanweisungen verstehen, z.B. für das öffentliche Telefon

Sprechen Ich kann

- mich über alltägliche Gewohnheiten (z.B. den Tagesablauf) austauschen
- Vorlieben und Abneigungen, Zustimmung und Ablehnung höflich ausdrücken, z.B. bei Einladungen
- über gegenwärtige und vergangene Aktivitäten berichten
- genaue Auskünfte über etwas einholen, z.B. zu Wohnen, Reisen, Freizeit, Arztbesuch

Schreiben Ich kann

- in einfachen Sätzen über mich und meinen Alltag (Familie, Beruf, Hobbys) schreiben
- einen kurzen Brief, in dem ich um Informationen bitte, verfassen
- einen kurzen Bericht über ein Ereignis aus der Gegenwart oder Vergangenheit schreiben
- verlangte Informationen in ein Formular oder einen Fragebogen eintragen

Auswertung

- Es sind 16 Aussagen.
- Ab 14 angekreuzten Aussagen testen Sie Ihre Kenntnisse weiter auf der nächst höheren Stufe: B 1 – Mittelstufe.
- Bei weniger als 10 angekreuzten Aussagen empfehlen wir Ihnen einen Kurs der Stufe A2 – Grundstufe.

Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen: **B1 Mittelstufe**

Selbsteinschätzungsbogen NIVEAU B1

Was können Sie schon?

Versuchen Sie bitte, Ihre Vorkenntnisse mit Hilfe der untenstehenden Aussagen einzuschätzen. Kreuzen Sie alle Aussagen an, die auf Sie zutreffen. **X**

Hören Ich kann

- einer alltäglichen Unterhaltung folgen und ihr alle wichtigen Informationen entnehmen, sofern klar artikuliert wird
- der Handlung in einem Film folgen oder einen Bericht in Radio oder Fernsehen verstehen, wenn die Sprache deutlich und unkompliziert ist
- Fragen zu meiner Person, meinem Beruf und meinen Interessengebieten verstehen
- Durchsagen am Telefon verstehen, z.B. Fahrplanauskünfte

Lesen Ich kann

- Sachtexte, wie kürzere Zeitungsartikel, Interviews und Bedienungsanleitungen, verstehen, die klar strukturiert und einfach geschrieben sind und Alltagsthemen aus Arbeit und Freizeit behandeln
- persönliche Briefe verstehen, in denen u.a. auch Gefühle und Wünsche zum Ausdruck gebracht werden
- in einer Geschichte die Handlung verstehen, wenn sie klar gegliedert ist, und erkennen, welches die wichtigsten Episoden und Ereignisse sind
- bei der Behandlung eines Themas die Argumentation erfassen, wenn auch nicht unbedingt im Detail

Sprechen Ich kann

- eine flüssige Unterhaltung über alltägliche Themen führen, z.B. über die Arbeit, aktuelle Ereignisse und Reisen
- Absichten und Meinungen äußern, Träume und Hoffnungen beschreiben
- ein Ereignis folgerichtig darstellen
- die Handlung eines Films oder einer Erzählung wiedergeben und den persönlichen Eindruck schildern
- über Meinungen diskutieren, die in Zeitungen und im Fernsehen zur Sprache kommen

Schreiben Ich kann

- förmliche Briefe/Faxe/E-Mails schreiben, in denen ich ein Anliegen schildere
- in einem einfachen, zusammenhängenden Text, z.B. in einem privaten Brief, detailliert ein Ereignis schildern und dabei Gefühle wie Freude, Traurigkeit, Bedauern ausdrücken
- die Handlung eines Films oder eines Buches zusammenfassen
- einen Lebenslauf für eine Bewerbung schreiben

Auswertung

- Es sind 17 Aussagen.
- Ab 14 angekreuzten Aussagen testen Sie Ihre Kenntnisse weiter auf der nächst höheren Stufe: B 2 – Aufbaustufe.
- Bei weniger als 11 angekreuzten Aussagen empfehlen wir Ihnen einen Kurs der Stufe B1 – Mittelstufe.

Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen: **B2** **Aufbaustufe**

Selbsteinschätzungsbogen NIVEAU B2

Was können Sie schon?

Versuchen Sie bitte, Ihre Vorkenntnisse mit Hilfe der untenstehenden Aussagen einzuschätzen. Kreuzen Sie alle Aussagen an, die auf Sie zutreffen. **X**

Hören **Ich kann**

- Gespräche im Detail verstehen und mich daran beteiligen
- einem Sachvortrag oder einer Vorlesung folgen, wenn mir die Thematik bekannt ist
- im Radio und Fernsehen die meisten Sendungen verstehen
- Fernsehspiele und Filme verstehen, wenn kein Dialekt gesprochen wird

Lesen **Ich kann**

- Texte in meinem Fachgebiet im Detail verstehen
- die Handlung einer Kurzgeschichte oder eines Romans verstehen
- in einem Handbuch (z.B. ein Computerhandbuch) passende Erklärungen finden und verstehen
- Artikel und Berichte über aktuelle Fragen lesen und verstehen

Sprechen **Ich kann spontan und fließend**

- an einer anspruchsvollen Unterhaltung teilnehmen, auch wenn es um ein unbekanntes Thema geht
- Verhaltensweisen, die negative oder positive Gefühle auslösen können, benennen und darüber diskutieren
- Ein gut überlegtes Argument in einem Streitgespräch überzeugend vorbringen
- Zu einer aktuellen Streitfrage aus verschiedener Perspektive argumentieren

Schreiben **Ich kann**

- ausführliche Texte über unterschiedliche Themen schreiben
- Informationen zusammenfassen
- Ausführlich über Ereignisse schreiben
- In persönlichen und formellen Briefen verschiedene Gefühle ausdrücken.

Auswertung

- Es sind 16 Aussagen.
- Bei weniger als 11 angekreuzten Aussagen empfehlen wir Ihnen einen Kurs der Stufe B1 – Mittelstufe.
- Bei mehr als 11 angekreuzten Aussagen können Sie einen unserer Kurse auf der Aufbaustufe besuchen.
- Ab 14 angekreuzten Aussagen testen Sie Ihre Kenntnisse weiter auf der nächst höheren Stufe: C 1 – Oberstufe.

Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen: C1 Oberstufe

Selbsteinschätzungsbogen NIVEAU C1

Was können Sie schon?

Versuchen Sie bitte, Ihre Vorkenntnisse mit Hilfe der untenstehenden Aussagen einzuschätzen. Kreuzen Sie alle Aussagen an, die auf Sie zutreffen. X

Hören Ich kann

- längeren Redebeiträgen folgen, auch wenn diese nicht klar strukturiert sind und wenn Zusammenhänge nicht explizit ausgedrückt sind
- die meisten Vorlesungen, Diskussionen und Debatten relativ leicht verstehen
- ohne allzu große Mühe Radio- und Fernsehsendungen verstehen
- Spielfilme verstehen, auch wenn viel saloppe Umgangssprache Gruppensprache und viel idiomatischer Sprachgebrauch darin vorkommt

Lesen Ich kann

- lange, komplexe Sachtexte und literarische Texte verstehen
- ein weites Spektrum langer, komplexer Texte, denen man im gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder in der Ausbildung begegnet, verstehen
- Stilunterschiede wahrnehmen und feinere Nuancen auch von explizit oder implizit angesprochenen Einstellungen und Meinungen erfassen
- lange, komplexe Anleitungen für neue Geräte oder neue Verfahren auch außerhalb des eigenen Fachgebietes im Detail verstehen

Sprechen Ich kann spontan und fließend

- die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben wirksam und flexibel gebrauchen
- meine Gedanken und Meinungen präzise ausdrücken, meine eigenen Beiträge geschickt mit denen anderer verknüpfen
- komplexe Sachverhalte ausführlich darstellen, bestimmte Aspekte besonders ausführen und meine Ausführungen angemessen abschließen
- beinahe mühelos öffentliche Ankündigungen vortragen und dabei durch Betonung und Intonation auch feinere Bedeutungsnuancen deutlich machen

Schreiben Ich kann

- mich schriftlich klar und gut strukturiert ausdrücken
- in Briefen, Aufsätzen oder Berichten über komplexe Sachverhalte schreiben
- Standpunkte ausführlich darstellen
- den Stil wählen, der für die jeweiligen Leser angemessen ist

Auswertung

- Es sind 16 Aussagen.
- Bei weniger als 11 angekreuzten Aussagen empfehlen wir Ihnen einen Kurs der Stufe B2 – Aufbaustufe.
- Bei mehr als 11 angekreuzten Aussagen können Sie einen unserer Kurse auf der Oberstufe besuchen.